

Deloitte Advisory s.r.o.

IČO: 27582167, se sídlem: Praha 2, Italská 2581/67, PSČ 120 00, Česká republika, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, spis. zn.: C 113225, (dále jen „**Deloitte**“)

A

Budějovický Budvar, národní podnik, Budweiser Budvar, National Corporation, Budweiser Budvar, Entreprise Nationale

IČO: 00514152, se sídlem: K. Světlé 512/4, České Budějovice 3, PSČ: 370 04, Česká republika, zapsaná dle právního řádu České republiky v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Českých Budějovicích, spis. zn.: AV 325, (dále jen „**Klient**“)

se dohodly na uzavření tohoto Smluvního dopisu o poskytování daňově poradenských služeb (dále jen „Smluvní dopis“) v souladu s ustanovením § 1746 odst. 2. zák. č. 89/2012 Sb., občanský zákoník (dále jen „občanský zákoník“) a dle zákona č. 523/1992 Sb., o daňovém poradenství a Komoře daňových poradců České republiky, v platném znění (dále jen „zákon o daňovém poradenství“).

Společnost Deloitte a Klient jsou pro účely této Smlouvy společně označovány jako „strany“.

Článek 1 Úvodní ujednání

Klient má zájem o poskytnutí [REDAKCE] služeb společností Deloitte. Účelem tohoto Smluvního dopisu je stanovení podmínek poskytování služeb společností Deloitte Klientovi.

Článek 2 Předmět Smlouvy

Společnost Deloitte se zavazuje poskytnout Klientovi služby specifikované v čl. 3 tohoto Smluvního dopisu (dále jen „Služby“) v souladu s podmínkami dohodnutými v tomto Smluvním dopise a Obchodními podmínkami Deloitte Advisory s.r.o. (dále jen „Obchodní podmínky“), které jsou přiloženy k tomuto Smluvnímu dopisu a tvoří jeho nedílnou součást a Klient se zavazuje uhradit společnosti Deloitte za poskytnutí těchto Služeb odměnu dohodnutou v čl. 4 tohoto Smluvního dopisu.

Tento Smluvní dopis se všemi jeho přílohami a Obchodními podmínkami je dále označován jen jako „Smlouva“.

Článek 3 Služby

3.1

[REDAKCE]

3.2

[REDAKCE]

[REDAKCE]

3.3

[REDAKCE]

Článek 4 Odměna

[REDACTED]

Článek 5 Obchodní podmínky a fakturace

Pokud nastane rozpor mezi ujednáními tohoto Smluvního dopisu a Obchodních podmínek, platí ujednání tohoto Smluvního dopisu.

Klient výslovně souhlasí s možností elektronické formy fakturace za podmínek stanovených touto Smlouvou a platnými právními předpisy. Faktura Deloitte bude považována za doručenou okamžikem zaslání na e-mailovou adresu určenou Klientem pro zasílání faktur. Klient je povinen společnost Deloitte neprodleně informovat o jakékoliv změně e-mailové adresy pro zasílání faktur a zajistit řádnou funkčnost jím uvedeně e-mailové adresy po dobu trvání této Smlouvy. Jestliže bude z okolností zřejmé, že fakturu nelze doručit na e-mailovou adresu určenou Klientem pro zasílání faktur, např. se zpráva vrátí jako nedoručitelná, bude neprodleně na adresu sídla Klienta zaslána faktura v papírové podobě, přičemž však faktura bude splatná v termínu, jakoby byla úspěšně doručena Klientovi prostřednictvím emailu.

Pro účely elektronické fakturace se stanovuje níže uvedená emailová adresa pro zasílání faktur:
E-mail: [REDACTED]

Klient dále bere v potaz, že výše dohodnuté odměny za Služby zohledňuje skutečnost, že je odpovědnost Deloitte za Služby omezena v souladu s článkem 6 Obchodních podmínek. Klient potvrzuje, že se seznámil se zněním článku 6 Obchodních podmínek a že s ním souhlasí.

Článek 6 Zvláštní ujednání k Obchodním podmínkám

Strany si ujednávají tato Zvláštní ujednání k Obchodním podmínkám. Tato ujednání mají před zněním příslušných ujednání Obchodních podmínek přednost.

V článku 3. Úhrada faktur, odstavec první, se věta 3. mění a nově zní takto:

„K fakturovaným částkám, které nejsou uhrazeny do čtrnácti (14) dnů od data vystavení faktury („Datum Splatnosti“), si společnost Deloitte vyhrazuje právo účtovat úrok z prodlení ve výši stanovené zákonem.“

V článku 19. Propagace a používání jména se ruší věta druhá.

Článek 27. Odměna, písm. c) se mění a nově zní takto:

[REDACTED]

V článku 27. Odměna, písm. d) se ruší věta druhá a současně se vypouští část věty první níže:

[REDACTED]

V článku 23. Počet vyhotovení a jazyk se věta 3. mění a nově zní takto:

„Pokud existují verze této Smlouvy v angličtině a jiném jazyce, v případě vzniku jakýchkoli rozporů mezi verzemi platí česká verze.“

Článek 7

Ochrana důvěrných informací

Strany se dohodly, že veškeré skutečnosti, které nejsou běžně dostupné v obchodních kruzích, a se kterými přijdou do styku při plnění této Smlouvy, jsou konkurenčně významné a tvoří předmět obchodního tajemství stran, a proto se je strany zavazují uchovávat v tajnosti. Zejména strany za obchodní tajemství ve smyslu § 504 ObčZ označují veškerá ujednání o předmětu Smlouvy dle čl. 3, výši odměny za Služby dle čl. 4, práva duševního vlastnictví, veškeré informace, které se týkají obsahu, struktury a zabezpečení systémů Klienta a informace pro nakládání, s nimiž je stanoven právními předpisy zvláštní režim utajení (zejména hospodářské tajemství, státní tajemství, bankovní tajemství, služební tajemství). Dále se považují za důvěrné informace takové informace, které jsou jako důvěrné výslovně některou ze stran označeny.

Strany jsou povinny zajistit utajení získaných důvěrných informací způsobem obvyklým pro utajování takových informací, není-li výslovně sjednáno jinak. Tato povinnost platí bez ohledu na ukončení účinnosti této Smlouvy. Strany mají právo požadovat navzájem doložení dostatečnosti utajení důvěrných informací. Strany jsou povinny zajistit utajení důvěrných informací i u svých zaměstnanců, zástupců, jakož i jiných spolupracujících třetích stran, pokud jim takové informace byly poskytnuty.

Právo užívat, poskytovat a zpřístupnit důvěrné informace mají obě strany pouze v rozsahu a za podmínek nezbytných pro řádné plnění práva a povinností vyplývajících z této Smlouvy.

Za důvěrné informace se v žádném případě nepovažují informace, které se staly veřejně přístupnými, pokud se tak nestalo porušením povinnosti jejich ochrany, dále informace získané na základě postupu nezávislého na této Smlouvě nebo druhé straně, pokud je strana, která informace získala, schopna tuto skutečnost doložit, a konečně informace poskytnuté třetí osobou, která takové informace nezískala porušením povinnosti jejich ochrany.

Deloitte bere podpisem této Smlouvy na vědomí, že veškeré osobní údaje, které předá Klientovi v souvislosti s uzavřením a plněním této Smlouvy, jsou Klientem zpracovávány dle Zásad zpracování osobních údajů, které jsou ve své aktuální verzi umístěny k nahlédnutí na <https://www.budejovickybudvar.cz/ochrana-osobnich-udaju.html>. Deloitte se zavazuje informovat všechny své zaměstnance, případně jiné osoby, jejichž osobní údaje předal Klientovi v souvislosti s uzavřením a plněním této Smlouvy, o způsobu zpracování jejich osobních údajů Klientem. Deloitte se současně zavazuje, že veškeré osobní údaje předané mu Klientem v souvislosti s uzavřením a plněním této Smlouvy bude zpracovávat pouze v rozsahu dle příslušných právních předpisů České republiky a Evropské unie. Pokud by se Deloitte stal zpracovatelem ve smyslu příslušných právních předpisů České republiky a Evropské unie, zavazují se strany uzavřít spolu bezodkladně zpracovatelskou smlouvu dle těchto předpisů.

Článek 8

Závěrečná ujednání

Smlouva byla vypracována ve dvou vyhotoveních, každé z nich obsahuje české znění Smlouvy. Obě strany obdrží po jednom vyhotovení. Veškeré změny nebo dodatky ke Smlouvě musejí být provedeny písemně. Tímto se vylučuje přijetí návrhu této Smlouvy s dodatkem nebo odchylkou. Strany se dohodly, že se obchodní zvyklosti ve smyslu ustanovení § 558 odst. 2 občanského zákoníku při výkladu této Smlouvy nepoužijí.

Přílohy, na něž text tohoto Smluvního dopisu odkazuje a jejichž seznam je uveden níže, tvoří nedílnou součást tohoto Smluvního dopisu.

Níže uvedené podpisy právně zavazují Klienta i Deloitte k dodržení ujednání a podmínek této Smlouvy včetně Obchodních podmínek. Odpovědnost za škodu Deloitte dle této Smlouvy se řídí příslušnými ustanoveními zákona o daňovém poradenství. Deloitte se povinnosti k náhradě škody za poskytnuté Služby zcela zproští, prokáže-li, že Služby poskytla s řádnou odbornou péčí. Strany souhlasí s tím, že

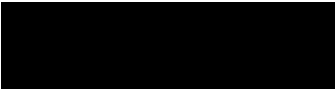
v této Smlouvě dohodnuté omezení výše náhrady škody (článek 6 Obchodních podmínek) je sjednáno v souladu se zákonem a tedy neodporuje ustanovení § 2898 občanského zákoníku.

Termíny uvozené velkými písmeny výslovně nedefinované v tomto Smluvním dopise mají význam specifikovaný v Obchodních podmínkách. Jakákoli Objednávka prací, kterou Klient doručí společnosti Deloitte následně po předchozím včasném doručení aktualizovaných Obchodních podmínek, bude považována za potvrzení a souhlas se změnou Obchodních podmínek ze strany Klienta.

Smluvní strany sjednávají, že Klient tuto Smlouvu zveřejní způsobem a postupem podle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv) s ohledem na ochranu osobních údajů zaměstnanců Klienta či Deloitte.

Přílohy:

1. Obchodní podmínky

<i>V zastoupení společnosti Deloitte:</i> <i>Adham Hafoudh, partner</i>  (podpis) Datum: <u>9.7.2019</u>	<i>V zastoupení Klienta:</i> <i>Petr Dvořák, ředitel</i>  (podpis) Datum: <u>1.7.2019</u>
---	---